

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 1/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

### 1. Identificación

**Identificador del producto utilizado en la etiqueta**

**OPTILL PRO LIQUID**

**Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

Utilización adecuada\*: Herbicida

\* El 'Uso recomendado' identificado para este producto se facilita únicamente para cumplir con un requerimiento federal de EEUU y no es parte de las especificaciones publicadas por el vendedor. Los términos de esta Ficha de Datos de Seguridad (FDS) no crean ni generan ninguna garantía, expresa o implícita, incluida por incorporación en el acuerdo de venta con el vendedor o en referencia al mismo.

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Empresa:

BASF CORPORATION  
100 Park Avenue  
Florham Park, NJ 07932, USA

Teléfono: +1 973 245-6000

**Teléfono de emergencia**

CHEMTREC: 1-800-424-9300  
BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP (4357)

**Otros medios de identificación**

Número de sustancia: 472794  
Número de Registro de la EPA: 7969-332  
Fórmula molecular: C12 H18 Cl N O2 S  
Familia química: amida de ácido carbónico, halogenado

### 2. Identificación de los peligros

**Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200**

**Clasificación del producto**

Asp. Tox.	1	Peligro de aspiración
Acute Tox.	4 (Por ingestión)	Toxicidad aguda
Skin Corr./Irrit.	2	Corrosión/Irritación en la piel
Eye Dam./Irrit.	2A	Lesión grave/Irritación ocular

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18

Página: 2/14

Versión: 4.0

(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

Skin Sens.	1	Sensibilizante para la piel
Carc.	2	Carcinogenicidad

### Elementos de la etiqueta

Pictograma:



Palabra de advertencia:

Peligro

Indicaciones de peligro:

H319	Provoca irritación ocular grave.
H315	Provoca irritación cutánea.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.

Consejos de prudencia (prevención):

P280	Llevar guantes/indumentaria de protección y protección ocular/ facial.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P270	No comer, beber o fumar durante su utilización.
P264	Lavarse con agua y jabón concienzudamente tras la manipulación.

Consejos de prudencia (respuesta):

P308 + P311	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P301 + P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
P303+ P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o con el cabello): Lavar abundantemente con agua y jabón.
P333 + P311	En caso de irritación o erupción cutánea: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
P301 + P330	EN CASO DE INGESTIÓN: enjuagarse la boca.
P332 + P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362 + P364	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P331	NO provocar el vómito.
P337 + P311	Si persiste la irritación ocular: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

Consejos de prudencia (almacenamiento):

P405	Guardar bajo llave.
------	---------------------

Consejos de prudencia (eliminación):

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 3/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales.

### Sustancias peligrosas no clasificadas de otra manera

#### Etiquetado de preparados especiales (GHS):

El siguiente porcentaje de la mezcla consiste en componente (s) con peligros desconocidos respecto a la toxicidad aguda. 10 % dérmica

El siguiente porcentaje de la mezcla consiste en componente (s) con peligros desconocidos respecto a la toxicidad aguda. 10 % Por ingestión

El siguiente porcentaje de la mezcla consiste en componente (s) con peligros desconocidos respecto a la toxicidad aguda. 10 % Inhalación - vapor

El siguiente porcentaje de la mezcla consiste en componente (s) con peligros desconocidos respecto a la toxicidad aguda. 10 % Inhalación - niebla

#### Según la Reglamentación 1994 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

### Indicaciones - Urgencia

#### ADVERTENCIA:

Causa lesiones oculares importantes, pero temporales.

Nocivo en caso de inhalación.

Nocivo por ingestión.

Nocivo si se absorbe a través de la piel.

El contacto prolongado puede causar reacciones alérgicas cutáneas.

Impedir el contacto con ojos, piel o vestimenta.

Evite la inhalación de neblinas/vapores.

---

## 3. Composición / Información Sobre los Componentes

#### Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

<u>Número CAS</u>	<u>Contenido (W/W)</u>	<u>Nombre químico</u>
163515-14-8	<= 64.0 %	(S)-dimetenamida
91-20-3	<= 3.0 %	naftaleno.
64742-94-5	<= 20.0 %	nafta disolvente

#### Según la Reglamentación 1994 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

<u>Número CAS</u>	<u>Contenido (W/W)</u>	<u>Nombre químico</u>
163515-14-8	<= 64.0 %	(S)-dimetenamida
91-20-3	<= 3.0 %	naftaleno.
	<= 34.0 %	Ingredientes propietario
64742-94-5	<= 20.0 %	nafta disolvente

---

## 4. Medidas de primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 4/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

### **Indicaciones generales:**

La persona que auxilie debe desgastar el equipo protector personal para prevenir la exposición. Quitarse la ropa contaminada. Transladar a la persona al aire fresco. Si la persona no respira, llamar al 911 o una ambulancia, después administrar respiración artificial, preferiblemente respiración boca a boca si es posible. Llamar al departamento de toxicología o a un médico para consultar el tratamiento a seguir. Al llamar de urgencia a un Centro de Toxicología, a un médico o al seguir el tratamiento, es conveniente tener a disposición el envase o la etiqueta del producto.

### **En caso de inhalación:**

Llevar a la persona afectada al aire libre y dejarla reposar en calma. Dar respiración artificial si es necesario.

### **En caso de contacto con la piel:**

Lavar con abundante agua la piel durante 15 a 20 minutos.

### **En caso de contacto con los ojos:**

Lavar abundantemente bajo agua corriente durante 15 a 20 minutos. En caso de llevar lentes de contacto, retirarlos transcurridos los primeros 5 minutos y continuar con el proceso de lavado.

### **En caso de ingestión:**

Provocar el vómito, sólo por indicación del Centro de Toxicología o del médico. No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

## **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Síntomas: neumonía por aspiración  
Peligros: Contiene destilados del petróleo.

## **Indicación de cualquier atención médica inmediata y de los tratamientos especiales que se requieran.**

### Indicaciones para el médico

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico. La aspiración de este producto durante una emesis inducida puede provocar lesiones pulmonares. Si se considera necesaria la evacuación del contenido estomacal, utilice el método con menos probabilidades de provocar aspiración, como el lavado gástrico después de la intubación endotraqueal.

---

## **5. Medidas de lucha contra incendios**

### **Medios de extinción**

Medios de extinción adecuados:  
espuma, extintor de polvo, dióxido de carbono, agua pulverizada

### **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligro al luchar contra incendio:  
monóxido de carbono, dióxido de carbono, ácido clorhídrico, hidrocarburos halogenados, Hydrocarbons, oxidos de nitrógeno, óxidos de azufre  
Si el producto se calienta por encima de la temperatura de descomposición, se liberarán vapores tóxicos. En caso de incendio próximo pueden desprenderse las sustancias/grupos de sustancias mencionadas.

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 5/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

### **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Equipo de Protección personal en caso de fuego:

Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

### **Información adicional:**

El personal no necesario debe ser evacuado del sector. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

---

## **6. Indicaciones en caso de fuga o derrame**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Tomar medidas de protección adecuadas. Evacuar la zona. Cierre la fuente de la fuga únicamente en condiciones seguras. Extinguir las fuentes de ignición cercanas y en la dirección del viento. Procurar una ventilación apropiada. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

### **Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Cercar/retener con diques. Recoger con materiales absorbentes adecuados. Coloque en contenedores adecuados para su reutilización o eliminación en una instalación autorizada. Siempre que sea posible, la sustancia/producto vertidos se debe recuperar y aplicar conforme a las instrucciones de la etiqueta. Si la aplicación de la sustancia/producto vertidos no es posible, será necesario recoger, solidificar y colocar los vertidos en contenedores adecuados para su eliminación. Después de descontaminar, el área de derrame se puede lavar con agua. Recoja el agua de lavado para su eliminación adecuada.

---

## **7. Manipulación y almacenamiento**

### **Precauciones para una manipulación segura**

LAS RECOMENDACIONES ANTERIORES SON VALIDAS PARA EL PERSONAL DE FABRICACIÓN, GESTION COMERCIAL Y EMBALAJE. USUARIOS Y TRANSFORMADORES DE PESTICIDAS deben observar las indicaciones de la la etiqueta del producto y las instrucciones de uso, que se adjuntan al mismo, con respecto a los requisitos de uso agrícola según la norma 40 CFR, apartado 170 del Estándar de Protección del Trabajador de la EPA (Agencia de Protección Medioambiental). Procurar una ventilación apropiada. Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Mantener los recipientes cerrados herméticamente. Proteger de la luz. Proteger de los efectos del calor. Proteger del aire. Abrir y manipular cuidadosamente el recipiente. No abra hasta que esté listo para su uso Consumir lo antes posible el contenido de envases dañados. Evitar la formación de aerosol. Evite la formación de polvo. Proporcione medios para controlar fugas y vertidos. No reintroducir cantidades residuales en los recipientes de almacenamiento. Seguir las advertencias indicadas en la etiqueta, también con los envases vacíos. La sustancia/el producto sólo debe ser manipulado por personal especializado. Evitar todo contacto directo con la sustancia / producto. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Evite la inhalación de polvos/neblinas/vapores. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

Protección contra incendio/explosión:

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 6/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

Hay que observar las medidas de prevención pertinentes para la protección del incendio. Extintor accesible. Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Mantener alejado de fuentes de ignición. Evitar calor excesivo. Proteger de sustancias oxidables. El equipo eléctrico debe cumplir el código eléctrico nacional. Efectuar correctamente la toma de tierra de la totalidad del conjunto de la instalación para evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Una descarga electrostática puede causar ignición

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Separar de sustancias incompatibles Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales Separar de los productos textiles y otros materiales similares.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de fuente de ignición, calor o llama. Proteger los recipientes de daños físicos. Proteger contra la contaminación. Deben tenerse en consideración las legislaciones locales vigentes y la reglamentación sobre almacenamiento.

## **8. Controles de exposición/Protección personal**

**Usuarios de productos pesticidas deben observar en la etiqueta del producto los equipos requeridos para protección del personal.**

### **Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo**

naftaleno.	OSHA ACGIH	LEP 10 ppm 50 mg/m <sup>3</sup> ; Valor VLA-ED 10 ppm ; Valor VLA-EC 15 ppm ; Efecto sobre la piel ; La sustancia puede ser absorbida por la piel.
------------	---------------	---

### **Diseño de instalaciones técnicas:**

Siempre que sea posible, se tendría de tomar medidas técnicas que minimicen las necesidades de equipamiento de protección personal.

### **Equipo de protección personal**

### **RECOMENDACIONES PARA LOS TRABAJADORES EN LA FABRICACIÓN, MEZCLA COMERCIAL Y EMBALAJE:**

#### **Protección de las vías respiratorias:**

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Lleve un sistema de filtro de tipo químico/mecánico TC23C certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) (o equivalente). En situaciones en las que las concentraciones de aire excedan el nivel en el que un respirador purificante de aire sea efectivo, o en las que los niveles son desconocidos o Inmediatamente Peligrosos para la Vida o la Salud (IDLH), debe utilizarse un aparato respiratorio autónomo (SCBA) a demanda que cubra toda la cara certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) o un respirador de aire (SAR) a demanda que cubra toda la cara con válvula de escape.

#### **Protección de las manos:**

Guantes de protección resistentes a productos químicos, La selección del guante protector debe basarse en la evaluación de riesgos en el puesto de trabajo del usuario

#### **Protección de los ojos:**

Gafas protectoras con cubiertas laterales. Gafas de seguridad con cierre hermético (Gafas cesta). Usar pantalla facial, si existe riesgo de pulverización.

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18

Página: 7/14

Versión: 4.0

(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

### Protección corporal:

La protección corporal debe ser seleccionada dependiendo de la actividad y posible exposición, Ejemplo: Protección para la cabeza (casco), mandil, botas y ropa de protección química.

### Medidas generales de protección y de higiene:

Adicionalmente al equipamiento de protección recomendado, se debería llevar camisa de manga larga y pantalón largo- El lugar de trabajo deberá proveer una ducha para el cuerpo de seguridad y un equipo para lavaje ocular. Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. El equipo de protección personal debe ser descontaminado antes de su reutilización. Los guantes se deben controlar regularmente y antes de usarlos. Sustituir si necesario (p.ej. en caso de presentar pequeños agujeros). Quítense inmediatamente la ropa contaminada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo. Durante el trabajo no comer, beber, fumar, inhalar. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	líquido	
Olor:	fuerte, aromático	
Umbral de olor:		No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.
Color:	pardo oscuro	
Valor pH:	aprox. 3.1	( 1 %(m), 25 °C)
punto de turbidez:	aprox. -1.2 °C	
Punto de ebullición:	aprox. 204 °C	( 1,013 hPa) El punto de inflamación indicado corresponde al disolvente.
Punto de inflamación:	aprox. 105 °C	(Directiva 92/69/CEE, A.9)
Flamabilidad:	no es fácilmente inflamable	(Directiva 92/69/CEE, A.12)
Límite inferior de explosividad:		Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto
Límite superior de explosividad:		Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto
Autoinflamación:	aprox. 425 °C	(Directiva 92/69/CEE, A.15)
Presión de vapor:	< 1 mmHg	( 25 °C)
Densidad:	aprox. 1.13 g/cm <sup>3</sup>	(aprox. 20 °C) (Directiva 109 de la OCDE)
	aprox. 9.4303 Lb/USg	( 68 °F)
densidad relativa:	aprox. 1.130	(aprox. 20 °C) (Directiva 109 de la OCDE)
Densidad de vapor:		no aplicable
Descomposición térmica:	monóxido de carbono, dióxido de carbono, dióxido de nitrógeno, óxido de nitrógeno, Dióxido de azufre, ácido clorhídrico, hidrocarburos halogenados, Hydrocarbons	A temperatura ambiente, el producto es estable. En caso de calentamiento por encima del punto de descomposición es posible la formación de vapores tóxicos.

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 8/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

Viscosidad, dinámica:	aprox. 16.3 mPa.s	(aprox. 40 °C)
Viscosidad, cinemático:	aprox. 14.7 mm <sup>2</sup> /s	( 40 °C)
Solubilidad en agua:		emulsionable
Masa molar:	275.8 g/mol	
Velocidad de evaporación:		no aplicable
Otra información:	Si es necesario, en esta sección se indica información sobre otras propiedades fisico-químicas.	

### 10. Estabilidad y reactividad

#### Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

#### Corrosión metal:

No es de esperar un efecto corrosivo del metal.

#### Propiedades comburentes:

Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente. (Directiva 2004/73/CE, A.21)

#### Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

#### Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es químicamente estable.

No se presenta una polimerización peligrosa. Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

#### Condiciones que deben evitarse

Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Evítese el almacenamiento prolongado. Evitar descarga electrostática. Evitar la contaminación. Evitar la exposición prolongada al calor extremo. Evite las temperaturas extremas.

#### Materiales incompatibles

ácido nítrico, ácido sulfúrico, fuertes agentes oxidantes

#### Productos de descomposición peligrosos

#### Productos de la descomposición:

Productos peligrosos de descomposición: óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre, aldehídos

#### Descomposición térmica:

Posibles productos de descomposición térmica:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, dióxido de nitrógeno, óxido de nitrógeno, Dióxido de azufre, ácido clorhídrico, hidrocarburos halogenados, Hydrocarbons

A temperatura ambiente, el producto es estable. En caso de calentamiento por encima del punto de descomposición es posible la formación de vapores tóxicos.

### 11. Información sobre toxicología

#### vías primarias de la exposición



# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 9/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

Las rutas de entrada para sólidos y líquidos son la ingestión y la inhalación pero puede incluirse contacto con la piel o los ojos. Las rutas de entrada para gases incluye la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una ruta de entrada para gases licuados.

### **Toxicidad aguda/Efectos**

#### Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda: Ligeramente tóxico después de una sola ingesta. Ligeramente tóxico después de un contacto cutáneo de corta duración. Relativamente tóxico después de una breve inhalación.

#### Oral

Tipo valor: DL50  
Especies: rata  
valor: 695 mg/kg

#### Inhalación

Tipo valor: CL50  
Especies: rata  
valor: > 5.6 mg/l  
Duración de exposición: 4 h

#### Dérmica

Tipo valor: DL50  
Especies: rata (macho/hembra)  
valor: > 5,000 mg/kg (Directiva 402 de la OCDE)

#### Irritación/ Corrosión

Valoración de efectos irritantes: Causa lesiones oculares importantes, pero temporales. Puede provocar ligeras irritaciones en la piel.

#### piel

Especies: conejo  
Resultado: ligeramente irritante

#### ojo

Especies: conejo  
Resultado: moderadamente irritante

#### Sensibilización

Valoración de sensibilización: Efecto sensibilizante en la piel en experimentación animal.

Test de sensibilización de la piel.

Especies: cobaya  
Resultado: Efecto sensibilizante en la piel en experimentación animal.

### **Toxicidad crónica/Efectos**

#### Toxicidad en caso de aplicación frecuente

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Tras una administración repetida en animales de ensayo no se observó ninguna toxicidad en órganos de sustancia específica.

#### Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Los test de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico.

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 10/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

### Carcinogenicidad

Valoración de cancerogenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: Acetamide, 2-chloro-N-(2,4-dimethyl-3-thienyl)-N-[(1S)-2-methoxy-1-methylethyl]-*  
*Valoración de cancerogenicidad: En ensayos de larga duración realizados con ratas y ratones, en los cuales la sustancia se les suministro con la comida, no se pudo observar un efecto cancerígeno de la misma.*

*Indicaciones para: naftaleno.*

*Valoración de cancerogenicidad: En estudios a largo plazo, se observaron efectos cancerígenos en ratas y ratones, a los cuales se les administró la sustancia por inhalación. clasificación-UE La sustancia ha sido clasificada por la comisión alemana MAK bajo el grupo cancerígeno 3 (sustancias bajo sospecha motivada por un potencial cancerígeno). La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC) ha clasificado esta sustancia como grupo 2B (El agente es posiblemente cancerígeno para los seres humanos). La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC) ha clasificado esta sustancia como grupo 2B (El agente es posiblemente cancerígeno para los seres humanos).*

-----

### Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

### Teratogenicidad

Valoración de teratogenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. En ensayos con animales realizados a una dosis que no es tóxica para los progenitores no se observaron efectos teratogénicos.

## **Síntomas de la exposición**

neumonía por aspiración

### Riesgos para la salud, que se agrava por el efecto (de la sustancia).

En personas con enfermedades latentes de las vías respiratorias, piel u ojos, puede presentarse una mayor sensibilidad ante elevadas exposiciones.

---

## **12. Información ecológica**

### **Toxicidad**

#### Toxicidad acuática

Valoración de toxicidad acuática:

Toxicidad aguda para peces. Nocivo para los invertebrados. Muy tóxico (efecto agudo) para plantas acuáticas.

#### Toxicidad en peces

CL50 (96 h) 7.94 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

#### Invertebrados acuáticos

CE50 (48 h) 17.1 mg/l, *Daphnia magna*

#### Plantas acuáticas

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 11/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

CE50 (72 h) 0.1327 mg/l, Scenedesmus subspicatus

### Valoración de toxicidad terrestre

Con alta probabilidad no es nocivo frente a las abejas domésticas. Existen muchas probabilidades de no ser nocivo con efectos agudos para los organismos terrestres.

### otros no mamíferos terrestres

*Indicaciones para: Acetamide, 2-chloro-N-(2,4-dimethyl-3-thienyl)-N-[(1S)-2-methoxy-1-methylethyl]-  
DL50 1,068 mg/kg, Colinus virginianus  
CL50 > 5,620 mg/kg, Colinus virginianus  
CL50 > 5,620 mg/kg, Anas platyrhynchos  
DL50 (24 Días) > 1000 ug/bee, Apis mellifera*

-----

## Potencial de bioacumulación

### Potencial de bioacumulación

*Indicaciones para: (S)-dimetenamida*

*Debido al coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow) no es de esperar una acumulación en organismos.*

-----

## Movilidad en el suelo

### Evaluación del transporte entre compartimentos medioambientales

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: (S)-dimetenamida*

*En caso de vertido a suelo, el producto se infiltra en él y, dependiendo de su degradación biológica, puede ser transportado por volúmenes grandes de agua a las capas más profundas del suelo.*

-----

## Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:

Los datos de ecología corresponden a la sustancia activa. El producto no debe ser vertido al alcantarillado sin un tratamiento previo.

---

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

### **Eliminación de la sustancia (residuos):**

Los residuos de pesticidas están regulados. La eliminación indebida de exceso de pesticida, mezcla de pulverización o agua de fregar es una violación de la ley federal. Si los residuos de pesticida no se pueden eliminar conforme a las instrucciones de la etiqueta, póngase en contacto con la Autoridad Estatal sobre Pesticidas, la Agencia de Control Medioambiental o el representante de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente) más cercana.

### **depósitos de envases:**

Enjuague a fondo al menos tres veces (triple enjuague) conforme a las recomendaciones de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente). Consulte a las autoridades locales o estatales de eliminación de residuos sobre procedimientos alternativos aprobados, como el reciclaje de

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18  
Versión: 4.0

Página: 12/14  
(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

contenedores. Se recomienda el prensado, la perforación u otras medidas para prevenir el uso no autorizado de contenedores usados.

### RCRA:

Este producto no está regulado por la RCRA.

## 14. Información relativa al transporte

### Transporte por tierra

USDOT

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

### Transporte marítimo

#### por barco

IMDG

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3082  
Etiqueta de peligro: 9, EHSM  
Contaminante marino: Sí  
Denominación técnica de expedición:  
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL  
MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene  
DIMETENOAMIDA-P)

### Sea transport

IMDG

Hazard class: 9  
Packing group: III  
ID number: UN 3082  
Hazard label: 9, EHSM  
Marine pollutant: YES  
Proper shipping name:  
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains  
DIMETHENAMID-P)

### Transporte aéreo

IATA/ICAO

Clase de peligrosidad: 9  
Grupo de embalaje: III  
Número ID: UN 3082  
Etiqueta de peligro: 9, EHSM  
Denominación técnica de expedición:  
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL  
MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene  
DIMETENOAMIDA-P)

### Air transport

IATA/ICAO

Hazard class: 9  
Packing group: III  
ID number: UN 3082  
Hazard label: 9, EHSM  
Proper shipping name:  
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains  
DIMETHENAMID-P)

### Información adicional

DOT: Se regula este producto si la cantidad en un solo receptáculo excede la cantidad denunciabile (RQ). Refiera por favor a la sección 15 de este FDS para el RQ para este producto.

## 15. Reglamentaciones

### Reglamentaciones federales

#### Situación del registro:

protección de cultivos TSCA, US libre / exento

Producto químico TSCA, US no autorizado / no inscrito

EPCRA 311/312 (categorías de peligro): Crónico;

EPCRA 313:

Número CAS

Nombre químico

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18

Página: 13/14

Versión: 4.0

(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

91-20-3                      naftaleno.

**CERCLA RQ**

100 LBS

**Número CAS**

91-20-3

**Nombre químico**

naftaleno.

**Reglamentación estatal**

**RTK - Estado**

MA, NJ, PA

PA

**Número CAS**

91-20-3

64742-94-5

**Nombre químico**

naftaleno.

nafta disolvente

**CA Prop. 65:**

La evaluación de riesgo indica Niveles de riesgo no significativos para cancerígenos y No se esperan alcanzar las dosis de niveles máximos permitidos para sustancias químicas que causen toxicidad para la reproducción cuando se utiliza este producto como etiquetado para uso agrícola o residencial., El/Los aviso/s PROP 65 no se requiere/n para el producto.

**NFPA Código de peligro:**

Salud : 2

Fuego: 1

Reactividad: 1

Especial:

**Requerimientos de etiquetado según FIFRA**

Esta sustancia es un producto pesticida registrado por la Agencia de Protección del Medioambiente y está sujeta a ciertos requerimientos de etiquetado bajo la ley federal de pesticidas. Estos requerimientos difieren de los criterios de clasificación e información de sustancias peligrosas para las FDS, y etiquetas de lugar de trabajo respecto a los productos químicos no pesticidas. A continuación se facilita la información de peligrosidad tal como se requiere en la etiqueta del pesticida.

**ADVERTENCIA:**

Causa lesiones oculares importantes, pero temporales.

PELIGROSO SI SE INHALA.

PELIGROSO SI ES INGERIDO.

Peligroso si es absorbido a través de la piel.

El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar sensibilización o reacciones alérgicas.

Impedir el contacto con ojos, piel o vestimenta.

Evite la inhalación de neblinas/vapores.

---

## 16. Otra información

**FDS creado por:**

BASF NA Producto Regularizado

FDS creado en: 2014/09/18

Respaldamos las iniciativas Responsible Care® a nivel mundial. Valoramos la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, suministradores y vecinos, y la protección del medioambiente. Nuestro compromiso con el Responsible Care es integral llevando a cabo a nuestro negocio y operando nuestras fábricas de forma segura y medioambientalmente responsable, ayudando a nuestros clientes y suministradores a asegurar la manipulación segura y respetuosa con el medioambiente de nuestros productos, y minimizando el impacto de nuestras actividades en la sociedad y en el medioambiente durante la producción, almacenaje, transporte uso y eliminación de nuestros productos.

# Hoja de Seguridad

## OPTILL PRO LIQUID

Fecha de revisión : 2014/09/18

Versión: 4.0

Página: 14/14

(30560271/SDS\_CPA\_US/ES)

---

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad